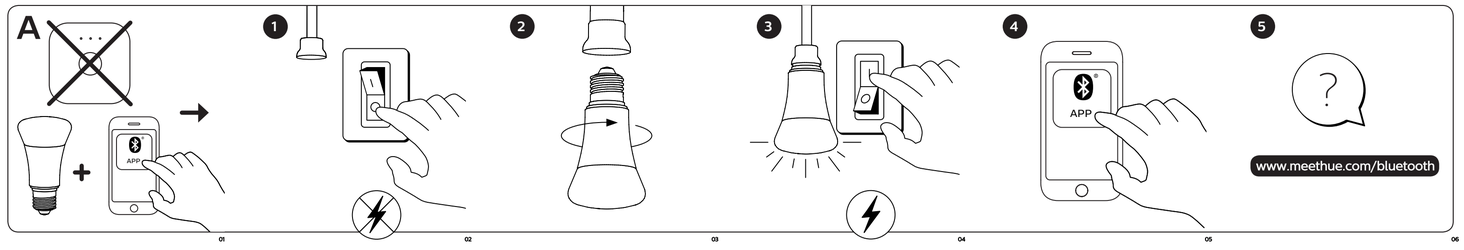
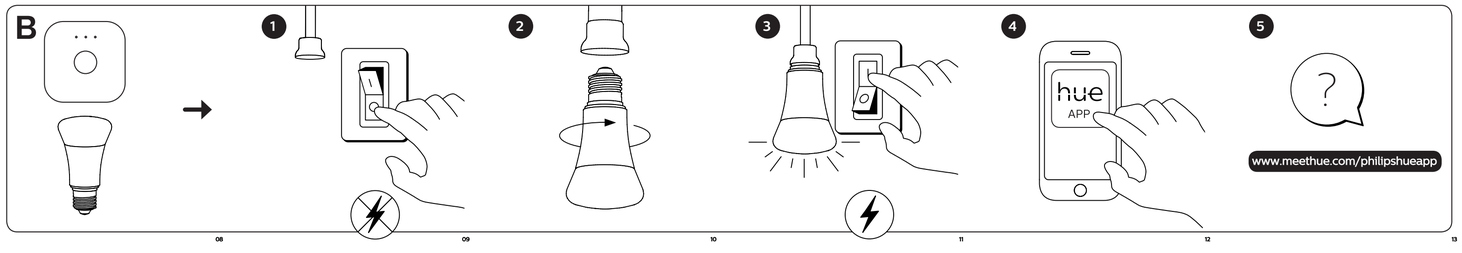
PHILIPS

hue personal wireless lighting

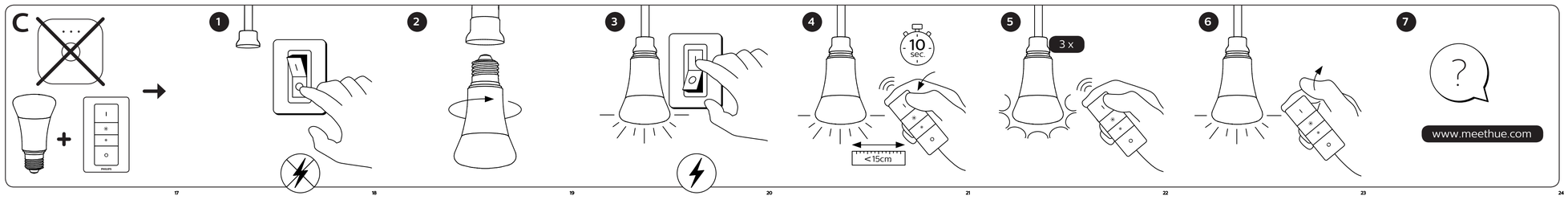
EN ..... 25 / 34
DE ..... 25 / 35
FR ..... 25 / 36
NL ..... 25 / 37
ES ..... 25 / 38
PT ..... 26 / 39
IT ..... 26 / 40
DA ..... 26 / 41
FI ..... 26 / 42
SV ..... 26 / 43
NO ..... 27 / 44
EL ..... 27 / 45
TR ..... 27 / 46
BG ..... 27 / 47
HU ..... 27 / 48
SL ..... 28 / 49
HR ..... 28 / 50
MK ..... 28 / 51
SR ..... 28 / 52
CZ ..... 28 / 53
SK ..... 29 / 54
PL ..... 29 / 55
RO ..... 29 / 56
SQ ..... 29 / 57
LV ..... 29 / 58
LT ..... 30 / 59
ET ..... 30 / 60
AR ..... 30 / 61





© 2019 Signify Holding

3222 639 03583



EN

To connect your new Hue bulb, select the installation instruction (A, B or C) that is applicable to you.

DE

Um Ihre neue Hue Lampe anzuschließen, wählen Sie die Installationsanweisung, (A, B oder C) die für Sie anwendbar ist.

FR

Pour raccorder votre nouvelle ampoule Hue, sélectionnez la consigne d'installation (A, B ou C) qui s'applique à vous.

NL

Kies de installatie-instructies (A, B of C) die voor je van toepassing zijn om jouw nieuwe Hue lamp aan te sluiten.

ES

Para conectar su nueva bombilla Hue, seleccione la instrucción de instalación (A, B o C) que sea aplicable en su caso.

PT

Para ligar a sua nova lâmpada Hue, selecione as instruções de instalação (A, B ou C) que se aplicam a si.

IT

Per collegare la nuova lampadina Hue, seleziona le istruzioni di installazione (A, B o C) adatte alle tue esigenze.

DA

Tilslut den nye Hue-pære som angivet i den relevante installationsanvisning (A, B eller C).

FI

Kytke uusi Hue -lamppu valitsemalla soveltuva asennusohje (A, B tai C).

SV

Vid anslutning av en ny Hue -ljuskälla väljer du den installationsanvisning (A, B eller C) som gäller för dig.

NO

For å koble den nye Hue bulb, velg den installasjonsinstruksjonen (A, B eller C) som gjelder for deg.

EL

Για να συνδέσετε λαμπτήρα Hue, επιλέξτε τις οδηγίες εγκατάστασης (A, B ή C) που ισχύουν για το δικό σας προϊόν.

TR

Yeni Hue ampulünüzü bağlamak üzere sizin için geçerli olan kurulum talimatını (A, B veya C) seçin.

BG

За да свържете новата крушка Hue, изберете инструкциите за монтаж (A, B или C), които са приложими за вашия случай.

HU

Az új Hue fényforrás csatlakoztatásához válassza ki a körülményeknek megfelelő telepítési útmutatót (A, B vagy C).

SL

CCe želite povezati novo sijalko Hue, izberite navodila za namestitev (A, B ali C), ki ustrezajo vaši situaciji.

HR

Da biste priključili novu žarulju Hue, odaberite upute za montažu (A, B ili C) primjenjive na svoje potrebe.

MK

За да ја поврзете новата светилка Hue, изберете го упатството за инсталација (A, Б или C) што е применливо кај вас.

SK

Da bi ste konektovali novu Hue sijalicu, odaberite uputstva za instalaciju (A, B ili C) koje vam odgovaraju.

CZ

Před připojením žárovky Hue zvolte montážní pokyny (A, B nebo C) relevantní pro váš systém.

SK

Ak chcete pripojiť novú žiarovku Hue, vyberte montážne pokyny (A, B alebo C), ktoré sa vás týkajú.

PL

Aby podłączyć nową żarówkę Hue, wybierz odpowiednią instrukcję instalacji (A, B lub C).

RO

Pentru a conecta noul bec Hue, selectați instrucțiunile instalației (A, B sau C) care vi se aplică

SQ

Për të lidhur llambën "Hue", zgjidhni udhëzimet e instalimit (A, B ose C) që vlejnë për ju.

LV

Lai pievienotu jauno Hue spuldzi, atlasiet nepieciešamo uzstādīšanas instrukciju (A, B vai C).

LT

Norėdami prijungti savo naująją Hue lemputę, pasirinkite jums taikytinus įrengimo nurodymus (A, B arba C).

ET

Oma uue Hue pirni ühendamiseks valige endale sobivam paigaldusjuhis (A, B või C).

AR

لتوصيل لمبة Hue جديدة، اختر تعليمات التثبيت ("أ" أو "ب" أو "ج") التي تنطبق عليك.

EN

Please go to www.meethue.com to learn more about Hue and how to use it.
SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, Signify declares that the radio equipment type HUE personal wireless lighting system is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.meethue.com/DoC

WARNING AND CAUTIONS:
Dimmable only with Hue-compatible devices.
Keep away from liquids and humidity.
The product is for indoor use only. Do not use in wet locations, areas directly exposed to water or outdoors.
Before replacing, turn off mains power and let the lamp cool to avoid electrical shock or burn.
This product is not a toy designed to be played with by children.
Do not open the product.
For safety reasons and under the terms of the warranty, none of the enclosed devices should be opened.

Wireless specifications:
Wireless RF mode frequency band: 2.400–2.483.5 MHz
Operating channels Zigbee channels 11 – 26
Operating channels Bluetooth channels 0–39
Maximum transmitted power <20 dBm
Bluetooth®-enabled product.

Environmental specifications:
Temperature (operation): -20...45 °C
Temperature (storage): -25...60 °C
Relative humidity: 5-95% non-condensing
Standby power 0.5 W per lamp

Hue Personal Wireless Lighting is a trademark owned by Signify Holding B.V.
Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Signify is under license.
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DE

Mehr über Hue und die Verwendung dieses Systems erfahren Sie unter www.meethue.com.
VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt Signify, dass der Funkdrahtlosgerätetyp HUE Personal wireless lighting System der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.meethue.com/DoC

WARN- UND VORSICHTSHINWEISE:
Dimmbar nur mit Hue-kompatiblen Geräten.
Vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit schützen.
Das Produkt ist nur für Anwendungen im Innenraum geeignet. Nicht an feuchten Orten oder draußen verwenden. Keinesfalls direkt ausgesetzt einsetzen oder im Freien verwenden.
Vor Austausch oder Wartung Netzspannung ausschalten und die Lampen abkühlen lassen, um Stromschläge oder Verbrennungen zu vermeiden.
Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Kinder zum Spielen entwickelt oder konstruiert.
Nicht auf das Produkt zugreifen.
Aus Sicherheitsgründen und entsprechend den Garantiebedingungen sollte keines der umschlossenen Geräte geöffnet werden.

Drahtlose Spezifikationen:
Frequenzband des Drahtlos-Funkmodus: 2400–2483,5 MHz
Betriebskanäle Zigbee Kanäle 11–26
Betriebskanäle Bluetooth Kanäle 0 – 39
Maximale übertragene Leistung < 20 dBm
Bluetooth®-fähiges Produkt.

Umweltspezifikationen:
Temperatur (in Betrieb): -20...45°C
Temperatur (bei Lagerung): -25...60°C
Relative Luftfeuchtigkeit: 5–95 %, nicht kondensierend
Leistungsaufnahme im Ruhezustand: <0,5 W pro Lampe

Hue Personal Wireless Lighting ist eine Marke von Signify Holding B.V.
Philips und das Philips Schildzeichen sind eingetragene Warenzeichen der Koninklijke Philips N.V.

FR

Consultez le site www.meethue.com pour en apprendre davantage sur Hue et sur son utilisation.
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE SIMPLIFIÉE
Par la présente, Signify déclare que le type d'équipement radio du système Hue personal wireless lighting HUE répond à la directive 2014/53/UE.
L'ensemble du texte de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.meethue.com/DoC

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :
Gradable uniquement au moyen des dispositifs compatibles Hue.
Tenir à l'écart des liquides et de l'humidité.
Le produit est conçu pour une utilisation à l'intérieur uniquement. Ne pas l'utiliser dans des endroits humides, directement exposés à l'eau ou à l'extérieur.
Avant d'effectuer le remplacement, débranchez l'alimentation et laissez refroidir les lampes pour éviter un choc électrique ou une brûlure.
Ce produit n'est pas un jouet conçu pour être utilisé par des enfants.
Ne pas le placer sur une surface chauffante.
Pour des raisons de sécurité et conformément aux conditions de la garantie, aucun des dispositifs ci-inclus ne peut être ouvert.

Spécifications sans fil :
Bande de fréquence du mode RF sans fil 2.400 à 2.483,5 MHz
Canaux Zigbee : canaux 11 à 26
Canaux fonctionnels Bluetooth : canaux 0 à 39
Puissance de transmission maximale <20 dBm
Produit compatible Bluetooth®.

Spécifications environnementales :
Température (fonctionnement) : -20 à 45 °C
Température (stockage) : -25 à 60 °C
Humidité relative : 5 à 95 % sans condensation
Consommation en veille : 0,5 W par lampe

« Eclairage connecté personnalisé Hue » est une marque déposée détenue par Signify Holding B.V.
Philips et l'emblème du bouclier Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V.

NL

Ga naar www.meethue.com voor meer informatie over Hue en het gebruik ervan.
VEREENVOUDIGDE EUROPESE VERKLARING VAN CONFORMITEIT
Signify verklaart hiermee dat het radiomaterieel van de personlige draadloze hue-verlichting voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op de volgende Internetpagina: www.meethue.com/DoC

WAARSCHUWINGEN EN OPMERKINGEN:
Alleen dimbaar met apparaten die compatibel zijn met Philips Hue.
Niet gebruiken in de nabijheid van vloeistoffen of in vochtige omgevingen.
Het product is alleen geschikt voor binnengebruik. Niet in natte ruimten of buitenshuis gebruiken of direct blootstellen aan water.
Voor vervanging of onderhoud de voedingsspanning van de voorkomen: schakel de lampen uit en laat ze afkoelen om elektrische schokken of brandwonden te voorkomen.
Dit product is niet ontworpen of bedoeld als speelgoed voor kinderen.
Niet de hoes openen.
Om veiligheidsredenen en overeenkomstig de garantievoorwaarden mogen de ingesloten accessoires niet worden geopend.

Draadloze specificaties:
Frequentieband van de draadloze RF-modus: 2400–2483,5 MHz
Kanalen in gebruik Zigbee kanalen 11 – 26
Kanalen in gebruik Bluetooth kanalen 0 – 39
Maximale verzonden vermogen <20 dBm
Product is geschikt voor Bluetooth®.

Milieuspecificaties:
Temperatuur (bedrijf): -20...45 °C
Temperatuur (opslag): -25...60 °C
Relatieve vochtigheid: 5 – 95% niet condenseerend
Stand-by-vermogen 0,5 W per lamp

Hue Personal Wireless Lighting is een handelsmerk van Signify Holding BV.
Philips en het Philips-schildersteken zijn geëigendomde handelsmerken van Koninklijke Philips N.V.

ES

Visite www.meethue.es para más información acerca de Hue y cómo utilizarlo.
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE UE SIMPLIFICADA
Por la presente, Signify declara que el tipo de equipo radioeléctrico HUE personal wireless lighting cumple con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: www.meethue.com/DoC

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:
Regulación solo mediante dispositivos compatibles con Hue.
Mantener alejado de líquidos y humedades.
El producto debe ser adecuado para uso en interiores. No utilizar en lugares húmedos, ni expuestos directamente a agua o en exteriores.
Antes de sustituir, apague la red eléctrica principal y deje enfriar las lámparas para evitar descargas eléctricas o quemaduras.
Este producto no es un juguete diseñado para que jueguen los niños.
No colocar en superficies calientes.
Por razones de seguridad y según los términos de la garantía, no debería abrirse ninguno de los dispositivos con carcasa.

Especificación inalámbrica:
Banda de frecuencia de modo RF inalámbrica 2400-2483,5 MHz
Canales en funcionamiento Zigbee canales 11 – 26
Canales en funcionamiento Bluetooth canales 0 – 39
Potencia máxima transmitida <20 dBm
Producto compatible con Bluetooth®.

Especificaciones medioambientales:
Temperatura (funcionamiento): -20...45 °C
Temperatura (almacenamiento): -25...60 °C
Humedad relativa: 5-95 % sin condensación
Consumo en modo de espera 0,5 W por lámpara

"Hue Personal Wireless Lighting" es una marca comercial propiedad de Signify Holding B.V.
Philips y el emblema del escudo de Philips son marcas comerciales registradas de Koninklijke Philips N.V.

PT

Acede a www.meethue.com para saber mais sobre a gama Hue e como a utilizar.
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE SIMPLIFICADA
A Signify declara, por meio deste documento, que o tipo de equipamento rádio do sistema de iluminação pessoal sem fios HUE está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: www.meethue.com/DoC

AVISOS E ADVERTÊNCIAS:
Dimmerizável só com dispositivos compatíveis com Hue.
Manter o produto afastado de líquidos e ambientes húmidos.
O produto destina-se exclusivamente a utilização no interior. Não utilizar em locais húmidos, diretamente expostos a água ou ambientes exteriores.
Antes de substituir, desligue a rede elétrica e deixe as lâmpadas arrefecer para evitar choques elétricos ou queimaduras.
Este produto não é um brinquedo concebido para crianças.
Não colocar em superfícies quentes.
Por motivos de segurança e ao abrigo dos termos da garantia, não é permitido abrir nenhum dos dispositivos ali contidos.

Especificações de funcionalidade sem fios:
Banda de frequência do modo RF sem fios 2.400-2483,5 MHz
Canais de funcionamento Zigbee canais 11 – 26
Canais operacionais Bluetooth: canais 0 – 39
Potência máxima transmitida <20dBm
Produto com Bluetooth®.

Especificações do ambiente:
Temperatura (funcionamento): -20...45 °C
Temperatura (armazenamento): -25...60 °C
Humidade relativa: 5-95% sem condensação
Potência em modo de espera 0,5 W por lâmpada

"Hue Personal Wireless Lighting" é uma marca comercial pertencente à Signify Holding B.V.
Philips e o emblema do escudo da Philips são marcas comerciais registadas da Koninklijke Philips N.V.

IT

Per ulteriori informazioni su Hue e su come utilizzarlo, visita il sito www.meethue.com.
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA DELL'UE
Con la presente, Signify dichiara che il sistema di illuminazione wireless personale tipo HUE è conforme alla direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.meethue.com/DoC

AVVISI E AVVERTENZE:
Dimmerabile solo con dispositivi compatibili Hue.
Tenere lontano da liquidi e umidità.
Il prodotto è adatto solo per l'uso in ambienti interni. Non utilizzarlo in ambienti umidi, con esposizione diretta all'acqua o in aree esterne.
Prima di sostituire, spegnere la rete elettrica e lasciare raffreddare le lampade per evitare scosse elettriche o ustioni.
Questo prodotto non è un giocattolo destinato ai bambini.
Non posizionare su superfici calde.
Per motivi di sicurezza e secondo i termini della garanzia, non aprire alcun dispositivo ogitato.

Specifiche wireless:
Banda di frequenza modalità RF wireless: 2.400-2.483,5 MHz
Canali operativi Zigbee: canali 11 – 26
Canali operativi Bluetooth: canali 0 – 39
Potenza massima trasmessa <20 dBm
Prodotto abilitato per Bluetooth®.

Specifiche ambientali:
Temperatura (operativa): -20...45°C
Temperatura (stoccaggio): -25...60°C
Umidità relativa: 5-95% senza condensa
Consumo in standby < 0,5 W per lampadina

"Hue Personal Wireless Lighting" è un marchio di proprietà di Signify Holding B.V.
Philips e il simbolo dello scudo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V.

DA

Gå til www.meethue.com for at få mere at vide om Hue, og hvordan det skal bruges.
FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Signify erklærer hermed, at radioudstyrstypen HUE personalt trådløst belysningssystem er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Den fuldstændige tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende Internetadresse: www.meethue.com/DoC

ADVARSLER:
Dæmpelig kun med Hue-kompatible enheder.
Holdes på afstand af fugtighed og vand.
Produktet er beregnet til brug i lukkede rum. Brug ikke på våde steder, udsagt direkte kontakt med vand, og ikke brug det udendørs.
Inden du skifter det ud, slå av strømmen og la lampen køle ned for at undgå elektriske stød eller at du brænder dig.
Dette produktet er ikke en leke og er ikke beregnet på at bruges av børn.
Det er ikke egnet til at stå på varme overflader.
Av sikkerhedsmæssige og i henhold til garantibetingelserne skal ingen af de vedlagte enheder åbnes.

Trådløs specifikation:
Trådløst frekvensbånd (RF) 2.400–2.483,5 MHz
Driftskanaler Zigbee 11–26
Driftskanaler Bluetooth 0 – 39
Maksimum overført strøm <20dbm
Bluetooth®-aktiveret produkt.

Miljøspecifikation:
Driftstemperatur: -20...45 C
Temperatur (opbevaring): -25...60°C
Relativ fugtighed: 5-95 % ikke-kondenserende
Standbystrømforbrug er <0,5 w per lampe

"Hue Personal Wireless Lighting" er et varemærke ejet af Signify Holding BV.
Philips og Philipsskjoldet er et registreret varemærke for Koninklijke Philips N.V.

FI

Lisätietoja Huesta ja sen käytöstä on osoitteessa www.meethue.com.
YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Signify vakuuttaa tämän kautta, että langaton HUE-valaisinjärjestelmä käytettävä radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
Koko EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa sivustossa: www.meethue.com/DoC

VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET:
Voidaan himmentää vain Hue-yhteensopivilla laitteilla.
Pidä tuote suojattua nesteillä ja kosteudella.
Tuote on tarkoitettu vain sisätyöhön. Älä käytä tuotetta kosteissa tiloissa, suoressa kosteudelleen vaiden kanssa tai ulkoilmassa.
Ennen vaihtamista sammuta virtajohdon jännite ja anna lampun jäähtyä ennen vahtamista sähköiskun tai palovammojen vältämiseksi.
Tuote ei ole lasten käyttöön suunnittelu tai tarkoitettu leikiksi
Älä aseta tuotetta kuumille pinnoille.
Turvallisuuden ja takuun voimassaolon varmistamiseksi suljettuja laitteita ei saa avata.

Langattomuus käyttö tekniset tiedot:
Langattomun käyttö radiokaistaalueella 2.400–2483,5 MHz
Langattomun käyttö kanavat Zigbee 11 – 26
Langattomun käyttö kanavat Bluetooth 0 – 39
Enimmäislähetysteho < 20 dBm
Bluetooth®-yhteensopiva tuote.

Käyttöympäristöstandardit:
Lämpötila (käyttö): -20–45 °C
Säilytyslämpötila: -25–60 °C
Suhteellinen kosteus 5–95 % (ei tiivistyvä)
Valmiustilan virrankulutus on alle 0,5 W lampuissa kohden.

Hue Personal Wireless Lighting on tavaramerkki, jonka omistaa Signify Holding B.V.
Philips ja Philips-kilpiluomus ovat Koninklijke Philips N.V:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.

SV

Gå till www.meethue.com för att lära mer om Hue och hur du använder den.
FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Signify intygar härmed att radioutrustningstypen – HUE personligt, trådlöst belysningssystem – överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internet-adress: www.meethue.com/DoC

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:
Dimbar endast med Hue-kompatibla enheter.
Håll på avstånd från vätskor och fuktighet.
Produkten är endast avsedd för inomhusbruk. Använd inte produkten i utomrummen där den utsätts direkt för vatten eller utomhus.
Innan du byter ut lampan ska du stänga av strömmen och ge lampan tjänst ned för att undvika elektriska stötar eller brännskador.
Den här produkten är inget leksak och ska inte användas som sådan av barn.
Placera inte produkten på varma ytor.
Av säkerhetsskäl och för att upprätta garantivillkoren får ingen av de ifrågavarande enheterna öppnas.

Trådlös specifikation:
Trådlöst frekvensband (RF) 2.400–2.483,5 MHz
Driftskanaler Zigbee 11–26
Driftskanaler Bluetooth 0 – 39
Maximum overfört ström <20dbm
Bluetooth®-aktiverat produkt.

Miljöspecifikation:
Driftstemperatur: -20...45 C
Temperatur (lagringsplats): -25...60°C
Relativ fuktighet: 5-95 % icke-kondenserande
Standbyströmförbrukning är <0,5 w per lampa

"Hue Personal Wireless Lighting" är ett varumärke som tillhör Signify Holding B.V.
Philips och Philips sköldsemblem är registrerade varumärken som tillhör Koninklijke Philips N.V.

NO

Se www.meethue.com for å lære mer om Hue og bruksanvisninger.
FORENKLET EU-FORSIKRING OM OVERENSSTEMMELSE
Herved erklærer Signify at den trådløse radioutstyrstypen HUE er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
"Den komplette EU-samsvarserklæringen kan leses på følgende Internettadresse: www.meethue.com/DoC

ADVARSLER OG FORSIKTIGHETSTIRSELER:
Er bare dimmbar med Hue-kompatible enheter.
Hold produktet vekk fra vesker og fuktighet.
Produktet er bare egnet for innendørsbruk. Ikke bruk ikke på våte steder, utsagt direkte kontakt med vann, og ikke bruk det utendørs.
Slå av hovedstrømmen og vent til ljuddiskoma svalna fore bytte, for ett förhindra elektriska stötar eller brännskador.
Den har produkten är inget leksak och ska inte användas som sådan av barn.
Placera inte produkten på varma ytor.
Av säkerhetsskäl och för att upprätta garantivillkoren får ingen av de föreliutna enheterna öppnas.

Trådlös specifikation:
Trådlöst frekvensband (RF) 2.400–2.483,5 MHz
Driftskanaler Zigbee 11–26
Driftskanaler Bluetooth 0 – 39
Maksimum overført strøm <20dbm
Bluetooth®-aktivert produkt.

Miljøspesifikasjoner:
Driftstemperatur: -20...45 C
Temperatur (oppbevaring): -25...60°C
Relativ fuktighet: 5-95 % ikke-kondenserende
Strømforbruk i ventemodus < 0,5 W per lampe

"Hue Personal Wireless Lighting" er et varemerke eid av Signify Holding BV.
Philips og Philipsskjoldet er et registrert varemerke for Koninklijke Philips N.V.

EL

Επισκέψτε στην ιστοσελίδα διεύθυνσης www.meethue.com για να μάθετε περισσότερα για τον Hue και τον τρόπο χρήσης αυτού.
ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΦΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Δια της παρούσης, η Signify δηλώνει ότι το ασύρματο εξοπλισμού HUE τύπου ραδιοεξοπλισμού συμφωνούσας με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης με την οδηγία της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.meethue.com/DoC

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:
Δυνατότητα μάβρυσης μόνο σύνοπτα συμβατού μόνο με συσκευές συμβατές με Hue.
Κρατήστε τη συσκευή μακριά από υγρά και υγρασία.
Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για εσωτερικές χρήσεις. Μην τη χρησιμοποιείτε σε υγρές τοποθεσίες, σε χώρους άμεσα εκτεθειμένους σε νερό ή εξωτερικούς χώρους.
Πριν αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα, βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία ρεύματος και κόψτε τους λαμπτήρες ώστε ο λαμπτήρας αρχίζει ξανά τη λειτουργία.
Αυτό δεν είναι παιχνίδι σχεδιασμένο για να παίζουν παιδί του κι καλά.
Μη τοποθετείτε τη συσκευή σε θερμές επιφάνειες.
Για λόγους ασφαλείας και στο πλαίσιο των όρων της εγγύησης, δεν πρέπει να ανοίγετε καμία από τις παρεχόμενες συσκευές.

Ασύρματες προδιαγραφές:
Ζώνη συχνοτήτων ασύρματης λειτουργίας 2400-2483,5 MHz
Κανάλια λειτουργίας Zigbee κανάλια 11 – 26
Κανάλια λειτουργίας Bluetooth κανάλια 0 – 39
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς <20dBm
Προϊόν με δυνατότητα Bluetooth®.

Περιβαλλοντικές προδιαγραφές:
Θερμοκρασία λειτουργίας: -20...45 C
Θερμοκρασία αποθήκευσης: -25...60°C
Σχετική υγρασία 5-95% χωρίς συμπύκνωση
Κατανάλωση ισχύος 0,5W ανά λαμπτήρα

"Hue Personal Wireless Lighting" είναι εμπορικό σήμα που ανήκει στην Signify Holding B.V.
Philips και Philips σύμβολο ασπίδας είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα της Koninklijke Philips N.V.

TR

Hue ve nasıl kullanılacağı hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen www.meethue.com adresini ziyaret edin.
SADELEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI
Bu belgeyle, Signify, HUE kablosuz kişisel aydınlatma sisteminin Direktif 2014/53/AB'ye uyduğunu beyan etmektedir.
AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde İncelenebilir: www.meethue.com/DoC

UYARILAR VE İKAZLAR:
Yalnızca Hue kablosuz cihazlarla çalır ayarı yapılabilir.
Sıvılardan ve nemden uzak tutun.
Ürün, yalnızca iç mekan kullanımına yönelik olup yağmurlu, kısmi ortamlarda, doğrudan suya maruz kalan yerlerde veya dışarıda kullanılmamalıdır.
Değiştirmeden önce ana gücü kesin ve elektrik çarpmasını veya yanmayı önlemek için ampulün soğumasını bekleyin.
Bu ürün, çocuklar tarafından oynamak üzere tasarlanmamıştır ve oyuncak değildir.
Ürünü ısınmış yüzeylere koymayın.
Güvenlik nedenleri ve garanti koşulları kapsamında, kapalı yapıya sahip cihazların hiçbiri açılmamalıdır.

Kablosuz Özellikleri:
Kablosuz RF modu frekans bandı 2400-2483,5 MHz
Çalışma kanalları Zigbee kanalları 11 – 26
Çalışma kanalları Bluetooth kanalları 0 – 39
Maksimum iletilen güç <20 dBm
Bluetooth® etkinleştirilmiş ürün.

Çevresel özellikler:
Sıcaklık (çalışma): -20...45°C
Sıcaklık (saklama): -25...60°C
Göreli nem: %5-95 yoğuşmasız
Bekleme durumunda güç: ampul başına <0,5 W

"Hue Personal Wireless Lighting", mülkiyet Signify Holding B.V. şirketine ait olan bir ticari markadır.
Philips ve Philips kalkan amblemi, Koninklijke Philips N.V. şirketine ait tescilli ticari markalardır.

BG

Отидете на www.meethue.com за да разберете повече за Hue и за начина на използване.
ОПРОСТЕНА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СООТВЕТСТВИЕ НА ЕС
С настоящото Signify декларира, че безжичен осветителен система HUE от тип радиосъединение отговаря на Директива 2014/53/ЕС.
Пълният текст на декларацията за съответствие можете да намерите в интернет на адрес: www.meethue.com/DoC

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:
Да се регулира с помощта на съвместими с Hue устройства.
Пазете от течности и влага.
Продуктът е предназначен за вътрешна употреба. Не го използвайте на влажни места, директно изложени на вода или на открито.
Преди да го подмените, изключете го захранването с електрическия ток и го оставете да се охлажда, за ефективно предотвратяване на електрическо или термично изгаряне.
Не трябва да се използва за играчка.
Не поставяйте на нагорещени повърхности.
Из безопасност и съгласно условията на гаранцията, нито един от затворените уреди не трябва да се отваря.

Спецификации на безжичност:
Безжичен режим РЧ честотна лента 2400-2483,5 MHz
Работни канали Zigbee 11 – 26
Работни канали Bluetooth 0 – 39
Максимална изходна мощност <20dBm
Продукт с поддръжка на Bluetooth®.

Спецификации за околната среда:
Температура (работна): -20...45 °C
Температура (съхранение): -25...60°C
Относителна влажност: 5-95% без кондензация
Захранване в режим на готовност 0,5 W на лампа

"Hue Personal Wireless Lighting" е марка, притежавана от Signify Holding B.V.
Philips и Philips щитоносна емблема са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V.

HU

Látogasson el a www.meethue.com oldalra, ha szeretne megismerni a Hue-t és annak az alkalmazását.
EGYSZERŰSÍTETT EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Ezennel az Signify kijelenti, hogy a HUE személyes vezeték nélküli világítástechnikai rendszer rádióberendezések típusa megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő weboldalon: www.meethue.com/DoC

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK:
Csak a Hue-kompatibilis eszközökkel szabályozható a fényerő.
Óvja a folyadékoktól és a nedvességtől.
A termék beltéri használatra szolgál. Ne használja nedves helyeken, viznek kitett helyeken vagy kültéren.
Az elemek cserélése előtt, kapcsolja ki a tápellátását, és várja meg, amíg lehűl a lámpa – így elkerülhető az áramütés és az égési sérülés.
Ez a termék nem játék, nem használható gyerekek által.
Ne helyezze forró felületre.
Biztonsági okok miatt és a jótállási feltételeknek megfelelően a mellékelődött nem szabad felnyitni.

Vezeték nélküli lapcsolat adatai adatai:
Vezeték nélküli RF mód frekvencia sávszélessége 2400–2483,5 MHz
Működési csatornák Zigbee 11–26 csatornák
Kommunikációs csatornák Bluetooth 0 – 39 csatorna
Maximális kimenő teljesítmény<20dBm
Bluetooth®-kompatibilis termék.

Környezet adatok:
Működési hőmérséklet: -20–45 °C
Tárolási hőmérséklet: -25–60 °C
Relatív páratartalom: 5–95% nem lecsapódó
Készenléti fogyasztás: <0,5 W lámpaként

A „Hue Personal Wireless Lighting" a Signify Holding B.V. védjegye.
A Philips és a Philips-pajzs emblémája a Koninklijke Philips N.V. bejegyzett védjegye.

HR

Posjetite web stranicu www.meethue.com da biste saznali više o sustavu Hue i kako ga koristiti.
POJEDNOSTAVLJENA DEKLARACIJA EU-A O SUKLADNOSTI
Ovime Signify izjavljuje da je radijska oprema bežičnog osvjetljenja HUE vrsta radijske opreme sukladna s Direktivom 2014/53/EU.
Cjelovit tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj Internetskoj adresi: www.meethue.com/DoC

UPOZORENJA I MJERE OPREZA:
Mogućnost prigušivanja samo uz uređaje kompatibilne sa sustavom Hue.
Držite podalje od tekućina i vlage.
Proizvod je samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Nije za upotrebu u mokrim uvjetima, uz izravnu bliskost vodi ili na otvorenom.
Prije zamjene isključite napajanje i ostavite žarulje da se ohlade kako biste izbjegli strujni udar ili opekline.
Ovo proizvod nije igračka namijenjena za djecu da igra.
Ne stavljajte na vruće površine.
U sigurnosnih razloga i pod uvjetima jamstva nijedan od priloženih uređaja ne smije se otvarati.

Specifikacije bežičnog načina:
Radiofrekvencijski pojas bežičnog RF načina rada: 2400 – 2483,5 MHz
Kanali operacije Zigbee kanali 11 – 26
Radni kanali Bluetooth kanali 0 – 39
Najveća snaga prijenosa <20dBm
Proizvod s podrškom za Bluetooth®.

Specifikacije okoline:
Temperatura (rad): -20...45 °C
Temperatura (skladištenje): -25...60 °C
Relativna vlažnost: 5 – 95 % bez kondenzacije
Snaga u mirovanju <0,5 W po sijalici

„Hue Personal Wireless Lighting" zaštitni je znak u vlasništvu tvrtke Signify Holding B.V.
Philips i Philipsovi štitić žiga registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Koninklijke Philips N.V.

MK

Одете на страницата www.meethue.com за да дознаете повеќе за Hue и за начинот на користење.
ПОЕДНОСТАВЕНА ДЕКЛАРАЦИЈА НА ЕУ ЗА ВСОГЛАСНОСТ
Со ова, Signify изјавува дека радио-опремата од видот HUE personal wireless lighting system е во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ.
Целосниот текст на декларацијата за ЕУ за усогласеност е достапен на следната интернет-адреса: www.meethue.com/DoC

ПРЕДУПРЕДУВАЊА И МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ:
Да се регулира единствено со уреди компатибилни со Hue.
Чувајте го производот од течности и влага.
Производот е наменет за внатрешна употреба. Не користете го на влажни локации, директно изложени на вода или надворе.
Пред да го менувате, исклучете го главниот напојувач и оставете го да се лади за да ја избегнете електричната струја или изгореница.
Овој производ не е играчка наменета за деца да играат.
Не поставувајте го на врели површини.
Од безбедносни причини и согласно условите на гаранцијата, ниту еден од вклучените уреди не треба да се отвора.

Спецификации на безжичност:
Фреквентен опсег на радиски RF 2400-2483,5 MHz
Работни канали Zigbee 11 – 26
Работни канали Bluetooth 0 – 39
Максимална испратена моќност <20dBm
Производ со поддршка на Bluetooth®.

Спецификации за околина:
Температура (работа): -20...45 °C
Температура (складирање): -25...60 °C
Релативна влажност: 5 – 95% без кондензација
Потрошувачка на енергија во мирување 0,5 W по